

SUBJECT INDEX to Vol. 17

The numbers are those of the abstracts (the year number is omitted). Initials in brackets after the number indicate a particular language, i.e. (A) Arabic, (D) Dutch, (E) English, (F) French, (G) German, (H) Hebrew, (I) Italian, (J) Japanese, (R) Russian, (S) Spanish.

abstracting, 447
adults, teaching, 48, 50, 77, 192, 226, 234, 394, 395, 411, 521
advanced courses, 92 (I), 393, 403, 421, 425, 429, 591 (F), 624
see also tertiary education
adults
 audio-visual, 219, 403
 aural, 408
 visual, 205, 435
see also film, radio, television, video
Albania, 585
Arabic language, 283, 622
 comparative, 588
 Moroccan Arabic, 588
Arabic-speaking students, 458
Argentina, 333
artificial intelligence, 544, 545
Asian students, 50, 290
assistant teachers, 520
audio-lingual method, 213
Australia, 163, 525

background studies, 55, 84, 89, 243, 573, 595
Bahrain, 622
beginners
 courses for, 77, 563
 teaching of, 72, 194, 207, 581
Belgium, 281
bilingual teaching, 39, 58, 66, 174, 198, 201, 399, 417, 445, 525, 569
bilingualism, 12, 66, 114, 116, 129, 169, 281, 283, 289, 300, 302, 465, 472, 526, 537, 634, 643, 644
borrowing
 interlingual, 101

Canada, 58, 464, 566
children, language development of, 8, 13, 112, 116, 118, 119, 120, 122, 124, 125, 126, 128, 230, 297, 298, 302, 304, 466, 469, 470, 473, 474, 478, 536, 619, 627, 628, 631, 632, 633, 638, 642, 647
China, 324, 586
Chinese language, 273, 289, 610
Chinese students, 426
communication, 6, 14, 71, 98, 134, 170, 211, 218, 228, 258, 270, 586, 594
non-verbal, 130, 189, 286, 289
see also speech
communicative competence, 38, 206, 222
comprehension
 aural, 11, 17, 47, 53, 81, 172, 250, 294, 412, 413, 421, 555
 reading, 47, 54, 123, 210, 226, 350, 351, 378, 386, 400, 401, 405, 420, 424, 467, 559, 567
computer-assisted language learning, 35, 74, 212, 400, 568, 572, 575
computers, use of in research, 382, 447, 545, 678
see also linguistics, computational and programmed instruction
contrastive analysis, 26, 89, 166, 384, 485, 546, 547
see also error analysis
conversational analysis, 40, 63, 306, 310, 311, 314, 439, 469, 479, 486, 488, 490, 493, 495

course design, 77, 182, 220, 393, 429, 444, 558, 559, 561
see also curriculum planning, materials development, syllabus design
curriculum planning, 34, 184, 342
see also course design, language needs, materials development, syllabus design

data bases, 514
deaf, language for the, 419
dialectology, 323
dictation, 214, 248
dictionaries, 91 (I), 150, 151 (S), 237, 239 (F), 240, 242, 409, 433, 436 (F), 437 (F), 515, 550, 596 (F), 599, 674 (E), 676 (G)
see also lexicography
discourse analysis, 132, 135, 287, 308, 312, 313, 315, 318, 328, 474, 485, 487, 649, 650, 652, 653, 654, 655
see also conversational analysis, interaction analysis, text analysis
drama, 48, 61, 69
drills, 421
Dutch language, 319, 600
 in the world, 658
learning and teaching, 39, 75, 532
Dutch-speaking students, 55, 350

Egyptian students, 556
English language, 107, 138, 144, 235, 286, 321, 323, 590, 657, 658

comparative, 146, 152, 266, 320, 384, 501, 547, 588
 grammar, 76, 140, 661
see also linguistics, description and analysis
 in the world, 110, 236, 567, 659, 665
 Received Pronunciation, 615
 English language teaching, 4, 14, 21, 25, 36, 43, 52, 57, 63, 64, 72, 73, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 150, 186, 187, 195, 200, 202, 207, 212, 213, 216, 220, 221, 224, 228, 231, 232, 233, 234, 235, 237, 238, 280, 286, 290, 356, 383, 387, 388, 390, 396, 397, 398, 402, 407, 411, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 516, 526, 531, 550, 556, 559, 560, 564, 565, 567, 568, 576, 577, 581, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 624, 674
 error analysis, 25, 349, 383, 385, 426, 513, 548
see also contrastive analysis
 errors
 correction of, 25, 64, 381
 intelligibility of, 383
 Esperanto, 324, 325, 326
 Europe, 146, 160
 language teaching in, 1, 163
 Farsi
 comparative, 547
 films, 193
 'foreigner talk', 367, 377
 France, 84, 99, 234
 French language, 142, 143, 144, 247, 281, 283, 499, 500, 604, 663, 675
 comparative, 501
 in the world, 329
 learning and teaching, 38, 48, 58, 82, 83, 161, 239, 240, 241, 243, 244, 245, 246, 247, 357, 435, 436, 437, 561, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 663
 games, use of in teaching, 73, 218, 568
 German language, 331, 439, 462, 463, 502, 665, 667, 668, 672
 comparative, 26, 89
 learning and teaching, 37, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 248, 249, 372, 410, 438, 439, 597
 German-speaking students, 78, 531, 548, 567
 Germany
 FRG, 4, 30, 86, 431, 433
 GDR, 184
 grammar
 general theory of, *see under* linguistics, general theory of
 comparative, 254
 particular language descriptions, *see under* linguistics, description and analysis and particular language entries
 teaching of, 59, 68, 76, 82, 86, 156, 213, 228, 235, 360, 562, 582
 group teaching, 57, 414
 Hindi
 comparative, 320
 Hungary, 70
 immigrants, 4, 39, 50, 85, 86, 160, 163, 290, 525, 532, 566
 individualised instruction, 33, 418, 561, 572
 industry
 language training in, 50
 use of foreign languages in, 234
 information resources, 339, 340, 517
 intensive courses, 70, 78 (E), 440 (R), 446 (S)
 interaction analysis, 10, 134, 311, 482
 interference, 168, 169, 548
 interlanguage, 6, 14, 21, 164, 166, 375, 532, 535, 538
 intermediate courses, 72, 90, 92 (I), 202 (E), 563
 interpreting, 336
 intonation and stress, 103, 107 (E), 148 (Sw) 274 (S, J), 276, 286 (E), 454, 455, 493, 512 (S), 610 (C), 612, 616, 617, 618, 627, 647, 662 (F), 664 (G), 666 (G), 667 (G)
 Israel, 479
 Italian language
 comparative, 384
 learning and teaching, 61, 91, 92
 Italian-speaking students, 86, 232
 Japan, 57, 146
 Japanese language, 284, 503, 504
 comparative, 146, 266
 journalism, language of, 461, 479
 language
 and class, 111
 and culture, 84, 146
 and law, 43
 and literature, 589
 and politics, 479, 621
 and therapy, 477
 and thought, 452
 language awareness, 154, 156, 161, 162, 185, 191, 342, 344, 522, 523
 language disorders, 117, 119, 477, 487, 640, 643
 language for special purposes, 43, 187 (E), 210, 247 (F), 390 (E), 391, 427 (E), 430 (E), 432 (E), 549 (E), 558 (E), 559 (E), 560 (E), 663 (F)
 language laboratories, 208, 421
 language learning and teaching
 methodology: *see under* methodology of language teaching
 theory and principles, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 28, 56, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 175, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 472, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 584, 9

see also psychology of language learning
 language needs, analysis of, 182, 394, 561
 language planning, 1, 325
 languages for special purposes, 182, 217, 227, 231 (E)
 less able pupils, 18, 411
 lexicography, 150, 151, 152, 227, 515, 599, 672, 673, 674, 675, 676, 677
see also dictionaries
 lexicology, 239, 334, 338, 382, 516, 678, 679
see also vocabulary, studies of linguistic description and analysis, *see under* linguistics, description and analysis
 linguistic universals, 448
 linguistics
 and philosophy, 270
 applications to language teaching, 159, 241, 249
 contrastive, *see under* grammar, comparative and contrastive analysis
 description and analysis, 137 (E), 139 (E), 141 (E), 145 (G), 147 (R), 159 (R), 254 (F), 319 (D), 321 (E), 327 (F), 328 (F), 330 (F), 332 (G), 449 (E, J, R), 456 (E), 486 (E), 496 (E), 497 (E), 498 (E), 501 (F, E), 505 (R, G), 506 (R), 507 (R), 601, 629 (E), 657 (E), 660 (E), 661 (E), 669 (S)
 general theory of, 9, 94, 95, 99, 100, 120, 252, 255, 256, 257, 258, 259, 262, 265, 266, 271, 385, 450, 451, 600, 605, 606, 607, 608, 609
 neurolinguistics, 127, 157, 260
 teaching of, 158, 183, 345
 text linguistics, 133, 136, 447, 480, 603
 literacy teaching, 46, 411
 literature, teaching of, 80, 226, 244, 415, 422, 579, 587, 589
 Malaysia, 559
 materials design, 35, 560
 ‘authentic’ materials, 87, 162, 222, 243, 485, 563
 memory, 113, 215, 348, 352, 353, 355, 468, 527, 529, 626, 630
 methodology of language teaching, 17, 37, 38, 40, 41, 43, 48, 51, 62, 68, 70, 77, 78, 83, 155, 157, 192, 194, 197, 198, 204, 206, 208, 209, 211, 213, 220, 222, 224, 228, 229, 233, 381, 393, 403, 406, 410, 412, 415, 423, 425, 431, 440, 443, 444, 524, 565, 569, 571, 578, 579, 581, 582, 597
see also linguistics, applications to language teaching; audio-lingual method; group teaching; bilingual teaching; suggestology
 class methods, 18, 47, 52, 53, 57, 59, 61, 64, 65, 69, 72, 73, 76 (E), 80, 88 (G), 92 (I), 193, 195, 200, 202, 205, 207, 210, 214, 216, 218, 219, 225, 227, 231, 237, 238 (E), 241, 246, 250 (R), 251, 399, 402, 407, 408, 411, 413, 414, 417, 420, 421, 424, 426 (E), 428 (E), 434 (E), 439 (G), 568, 573, 574, 576, 580, 583, 591 (F), 592 (F), 594 (F), 598
see also aids, drama, dictionaries, drills, film, language laboratories, radio, television, textbooks
 minority languages, 344
 mixed-ability teaching, 251
 Moroccan students, 39, 383, 532
 Morocco, 283, 465
 mother tongue, 142 (F)
 teaching of, 39, 46, 82, 154, 161, 165, 240, 241, 526
 motivation, 233, 357, 359, 374, 528, 542
see also speech research
 psychology of language learning, 10, 11, 12, 14, 17, 18, 20, 22, 23, 24, 25, 42, 54, 60, 62, 164, 166, 167, 168,

169, 170, 172, 338, 347,
348, 350, 352, 353, 355,
356, 357, 358, 359, 363,
364, 365, 366, 367, 369,
370, 371, 372, 373, 374,
375, 376, 377, 378, 379,
401, 410, 527, 528, 529,
530, 531, 532, 535, 536,
537, 538, 539, 541, 542,
543, 548, 571, 578, 642
comparison of L1 and L2
learning, 13, 165, 171, 195,
198, 340, 349, 351, 360,
362, 368, 404, 534, 540
sex differences in language
learning, 15, 16, 19, 34,
245, 354, 361, 533
see also memory, motivation,
interlanguage
radio, 11, 282, 462
reading, 12, 44, 45, 49, 65, 68,
121, 196, 199, 203, 215,
225, 247, 341, 348, 352,
355, 363, 364, 366, 376,
404, 416, 418, 419, 423,
434, 440, 536, 626, 630,
639, 647
see also comprehension,
reading
register, 284
see also discourse analysis
remedial teaching, 86
writing, 223
research methods, 170, 173,
174, 175, 217, 222, 230,
382, 535, 538, 544, 545
classroom-centred research,
380, 381
rhetoric, *see under* stylistics
Romania, 459
Russian language, 334, 508,
509, 510
comparative, 147
learning and teaching, 250,
440, 441, 442, 443, 444
Saudi Arabia, 587
scientific and technical lan-
guage, 132, 144 (E, F),
210, 247 (F), 261, 308, 364,
440 (R), 514, 593, 655, 663
(F), 673 (F)

see also language for special
purposes
Scottish English, 323
secondary education, 30, 34,
37, 53, 73, 83, 161, 183,
184, 185, 208, 212, 244,
251, 342, 346, 354, 421,
435, 542, 579, 585
self-instruction, 408
semantics, 97, 93, 96, 252, 253,
261, 265, 267, 268, 269,
305, 322, 448, 449, 452,
453, 491, 508 (R), 511 (R),
602, 604, 675
semiotics, 98, 263, 264, 270
Singapore, 110
slang, 285
sociolinguistics, 15, 19, 23, 24,
109, 110, 111, 114, 116,
173, 221, 232, 280, 281,
282, 283, 284, 285, 286,
287, 288, 289, 290, 291,
292, 301, 325, 345, 365,
429, 459, 460, 461, 462,
463, 464, 504, 525, 620,
621, 622, 623, 624, 625,
679
Spanish language, 333, 512
learning and teaching, 251,
445, 446, 598, 599
Spanish-speaking students, 14,
73, 207, 592
speech, 23, 30, 40, 52 (E), 53,
63, 71, 102, 153, 167, 177,
200, 204, 221, 231, 238,
251, 299, 301, 347, 402,
406, 428, 441 (R), 446 (S),
462, 463, 467, 531, 553,
557, 574, 581, 598, 624,
641, 649
speech research, 316, 457,
475, 614, 618, 627, 646
synthetic, 272, 545
speech act theory, 317, 483,
488, 651, 656
spelling, 143 (F)
stylistics, 415, 492, 503, 507,
547
see also discourse analysis
Sudan, 46
suggestology, 41, 42, 51, 70, 78,
229

Swedish language, 659
Swedish-speaking students,
372
syllabus design, 183, 185, 209,
247, 392, 394, 398, 562,
563
see also course design, cur-
riculum planning, ma-
terials design

Taiwanese language, 273
teacher training, 36, 37, 38, 51,
160, 186, 187, 188, 189,
190, 191, 208, 395, 396,
397, 398, 520, 564, 565
teachers
language of, 56, 79, 356, 381,
445
role of, 3, 403
style of, 395
television, 11
see also video
tertiary education, 53, 158, 160,
219, 223, 345, 444, 533,
558, 577, 579, 587
universities, 231, 232, 446,
559
see also advanced courses
testing, 49, 86, 174, 177, 178,
181, 386, 387, 390, 420,
549, 550, 554, 555, 556,
557
achievement, 33
communicative, 27, 29, 551,
553
examinations, 28, 30, 179,
391
graded objectives, 344
oral, 176, 388
proficiency, 31, 32, 180, 552
self-assessment, 389
text analysis, 131, 293, 309,
430, 434, 484, 489, 494
textbooks, 254, 341, 392, 405,
431 (E), 516 (E)
Thai language, 273
translation, 149, 670
as a class exercise, 169
machine translation, 335,
513, 514, 671
Turkish-speaking students, 39,
532

Union of Soviet Socialist Republics, 442, 443
languages of, 678

United Kingdom, 290, 526

United States of America, 329, 438, 520, 533, 542, 564
American English, 138, 278, 284, 658
English in the USA, 152

video, 67, 565, 576, 577, 583

vocabulary
studies of, 331 (G), 337
see also lexicology

teaching of, 25, 60, 83 (F) 87, 224, 400, 529, 570

Wales, 198

women, language of, 15, 16, 623

writing skills, 64, 72, 80 (E), 90, 92, 216, 230, 244, 391, 407, 425, 530, 541, 547
handwriting, 196

Yugoslavia, 345

AUTHOR INDEX to Vol. 17

The numbers are those of the abstracts (the year number is omitted).

Abraham, Werner, 600
Abramovici, Shimon, 626
Admoni, V. G., 505
Alderson, J. Charles, 549
Alexander, Loren, 399
Allen, George D., 454
Allen, Margaret, 565
Allwright, Dick, 380
Alptekin, Cem, 584
Alptekin, Margaret, 584
Altena, Nelleke, 39
Amastae, Jon, 280
Anderson, Janet L., 426, 546
Antoine, Gérard, 1
Apeltauer, Ernst, 85
Appel, René, 39
Arditty, Jo, 2
Armstrong, Sharon Lee, 252
Arnold, Herbert, 438
Arutyunova, I. D., 506
Aston, Guy, 40, 649
Atze, Charlotte, 176

Bachman, Lyle F., 27
Baetens Beardsmore, Hugo,
281
Bakker, A. J. J., 395
Ballmer, Thomas T., 331
Bancroft, W. Jane, 41
Bannert, Robert, 664
Bansal, R. K., 320
Barrows Chesterfield, Kath-
leen, 10
Barry, William J., 191
Bas, E., 500
Baur, Rupprecht S., 42
Bautier-Castaing, Elisabeth,
153
Beagles-Roos, Jessica, 11
Beattie, Geoffrey W., 130, 306
Bell, Allan, 282
Belleza, Francis S., 527
Bennion, Junius L., 67
Bensoussan, Marsha, 550
Bentahila, Abdelâli, 465, 283
Benton, Stephen L., 348
Bergeijk, D. van, 514
Bernhardt, Elizabeth B., 386

Berninger, Ginger, 469
Bernstein, Lynne E., 466, 627
Berry, Margaret, 307
Berryman, Jack, 566
Bever, Thomas G., 126
Bhatia, V. K., 43
Bibeau, Gilles, 349
Bierwisch, Manfred, 93
Bingham, Geoffrey, 115
Bisazza, John A., 81
Black, John B., 123
Blanc, Michel, 116
Bley-Vroman, Robert, 164
Blum-Kulka, Shoshana, 479
Bohannon, John Neil III, 377,
478
Bond, Michael H., 289
Bondarko, A. V., 253
Bongaerts, Theo, 350
Borgomano, Laure, 435
Borowsky, Victor A., 250
Borzone de Manrique, Ana
Maria, 333
Boucher, R. Claude, 192
Bourguignon, Christiane, 154
Bourhis, Richard Y., 114
Bowerman, Melissa, 628
Brady, Robert M., 23
Brennenstuhl, Waltraud, 331
Brinker, Klaus, 480
Brown, Cecil H., 625, 679
Brown, David, 177
Brown, Roger, 629
Brown, W. S., Jr., 138
Brumfit, Christopher, 36
Bryant, William H., 591
Bublitz, Wolfram, 137
Bucci, Wilma, 295
Bulik, Cynthia M., 111
Burger, Günter, 193
Burger, Harald, 672
Burke, Edmund, 3
Burling, Robbins, 400
Butzkamm, Wolfgang, 194,
399
Byram, Michael, 28

Callamand, Monique, 592

Candel, Danielle, 673
Candelier, M., 254
Cantel, Danielle, 239
Carr Payne, M., Jr., 352
Carrell, Patricia L., 131
Carrell, Patricia L., 351, 401
Carroll, Brendan J., 551
Carstairs, Andrew, 256
Carstensen, Broder, 567, 665
Carston, Robyn, 255
Carter, Ronald, 337
Carton, Dana, 402
Carver, David, 427
Carver, Ronald P., 44, 45
Castaños, Fernando, 308
Chabot, Robert J., 630
Chalaron, Marie-Laure, 662
Chansou, Michel, 240
Chaudron, Craig, 353
Chesterfield, Ray, 445
Chiang, Joseph S., 195
Chiat, Shulamuth, 631
Chin-Chuan Cheng, 324
Chiss, Jean-Louis, 241
Chodkiewicz, Halina, 155
Chodorow, Martin S., 601
Choul, Jean-Claude, 149
Christ, Herbert, 4
Chun, Ann E., 25
Ciolac, Marina, 459
Clark, Eve V., 112
Clark, John E., 272
Clark, John L. D., 552
Clément, Richard, 528
Cohen, Andrew D., 529
Collins, Beverly, 75
Colson, Jacques, 327
Comrie, Bernard, 257
Connell, Bruce A., 610
Cook, V. J., 568
Corson, D., 460
Coste, Daniel, 518
Costello, John R., 195
Costermans, Jean, 196
Crawford, T., 94
Crawshaw, Robert, 403
Creider, Chet A., 650
Cross, David, 354

Cruickshank, Donald W., 558
 Culoli, Antoine, 602
 Cunningham, Una, 512
 Curtin, Constance, 178
 Cziko, Gary A., 46
 Dabène, Louise, 154
 Daley, John A., 530
 Danchev, Andrei, 197
 Dauer, R. M., 455
 Davies, Alan, 387
 Davies, Eirlys E., 283, 383
 Davies, Norman F., 47
 Davis, Lawrence M., 173
 Davison, Alice, 651
 De Gloppe, Kees, 156
 De Kock, Josse, 499
 de Villiers, Jill, 633
 Deering, Joke, 404
 Delbecque, N., 328, 500
 Dem'yanov, V. Z., 481
 den Os, E. A., 612
 Descamps, J. L., 242
 Desselman, Günther, 603
 Deutsch, Werner, 482, 632
 Deweze, A., 339
 Dewhurst, Wendy, 420
 Di Pietro, Robert J., 520
 Diephuis, Rob, 519
 DiLaura, S. J., 446
 Dimitrijević, Naum, 157
 Dissanayake, Wimal, 258
 Dodson, C. J., 198, 569
 Donald, D. R., 199
 Dorrrity, Terry, 231
 Drop, W., 405
 Dry, Helen Aristar, 652
 Dubois, Betty Lou, 132
 Dudley-Evans, Tony, 392
 Dufeu, Bernard, 48
 Dugast, D., 604
 Dunham, Jack, 3
 Early, Patrick, 406
 Edelsky, Carole, 174
 Edge, Julian, 407
 Edmondson, Willis, 200
 Egbe, Daniel I., 321
 Ehner, Rolf, 408
 Eichoff, Manfred, 42
 Eimas, Peter D., 298
 Eisermann, Helmut, 243
 Elio, Renée, 113
 Ellis, Rod, 553
 Engdahl, Elisabet, 259
 Esau, Helmut, 309
 Esser, Ulrich, 293
 Evelly, Clyde, 260
 Everaert, Martin, 319
 Ewald, Dieter, 244
 Ewer, J. R., 396
 Fal'kovich, M. M., 496
 Fasold, Ralph W., 620
 Fass, Warren, 355
 Favreau, Micheline, 12
 Ferguson, Charles A., 284
 Filipović, Rudolf, 101
 Fish, Deborah, 629
 Fish, Harold, 392
 Flege, J. E., 138
 Flege, James Emil, 613
 Fleischman, Suzanne, 501
 Foley, Joseph A., 554
 Fox, Jeremy, 570
 Frazier, Lyn, 294
 Freedman, Norbert, 295
 French, Peter, 310
 Friederic, Angela D., 467
 Fronek, Josef, 657
 Frye, Ann H., 232
 Fuchs, Lynn S., 49
 Furnborough, Peter, 50
 Gaius, Stephen J., 356, 381
 Gak, V. G., 483
 Galisson, Robert, 51, 436
 Galloway, Linda M., 634
 Gandour, Jack, 273
 Gardiner, R. C., 357
 Gårding, Eva, 148
 Garnham, Alan, 635
 Garrod, S. C., 468
 Garvey, Catherine, 469
 Gass, Susan, 358, 539
 Gat, Isabelle, 11
 Genesee, Fred, 114, 201, 359
 Genouvrier, E., 142
 Gentilhomme, Yves, 409, 593
 George, Graham H., 185
 Gerbert, Manfred, 261
 Gerin, M., 339
 Germain, Claude, 165
 Gertner, Michael H., 461
 Gibbon, Dafydd, 666
 Giora, Rachel, 484
 Giusti, Francesca, 147
 Glinz, Hans, 360
 Godman, Arthur, 76
 Gordon, David Paul, 285
 Gordon, Harold W., 636
 Grandcolas, Bernadette, 2
 Grenier-Henrie, Anne-Marie, 29
 Grimshaw, Allen D., 311
 Grindhammer, Lucille W., 202
 Groc, B., 102
 Grüner, Horst, 621
 Haber, Lyn R., 203
 Haberlant, Karl, 115
 Haftka, Brigitte, 332
 Haiman, John, 605, 606
 Hajčová, Eva, 95
 Halle, Morris, 614
 Hamel, Rainer Enrique, 312
 Hamers, Josiane F., 116
 Hammerly, Hector, 340
 Hammond, Robert M., 613
 Hamp-Lyons, Elizabeth, 233, 559
 Hartl, Barbara, 410
 Hartley, J., 296
 Hartmann, R. R. K., 248
 Hatano, Giyoo, 637
 Havranek, Fleurette, 234
 Haycraft, John, 77
 Healy, Alice F., 113
 Heath, David, 674
 Hecht, Barbara Frant, 13, 112
 Hegele, Irmintraut, 86
 Helbig, Gerhard, 145
 Hellmich, Harald, 204
 Henderson, Don, 52
 Henderson, Willie, 430
 Hendrick, Randall, 139
 Hendrickson, James M., 53
 Hengstenberg, Peter, 567
 Henning, Grant, 555, 556
 Henrichsen, Lynn E., 564
 Henton, C. G., 615
 Heringer, Hans Jürgen, 205
 Heron, Patricia A., 440
 Herron, Carol, 5
 Herwig, Rolf, 597
 Hess, Wolfgang J., 103
 Hiller, Ulrich, 235
 Hinds, John, 503
 Hirst, Graeme, 361
 Hoefnagel-Höhle, Marian, 22
 Hoeppner, Wolfgang, 544
 Hoequist, Charles, Jr., 274

Hoey, Michael, 653
 Hoksbergen, R. A. C., 521
 Holden, Nigel, 504
 Holec, Henri, 206
 Holes, Clive D., 622
 Holmes, Glyn, 35
 Holmes, Janet, 428
 Holzman, Thomas G., 352
 Horgan, Dianne, 470
 House, Julianne, 200, 485
 Huijbers, Pieter, 471
 Hüllen, Werner, 362
 Hulshof, H., 341
 Hunter, Wendy A., 118
 Hutchins, John, 447
 Hutchinson, Tom, 560
 Hyde, John, 14
 Ilson, Robert, 150
 Ilyin, Donna, 411
 Infantova, G. G., 441
 Ingenkamp, K., 30
 Ivanov, V. V., 442
 Jacobs-Hessing, Noortje, 342
 Jacquemin, Denise, 143
 Jacques, Francis, 654
 James, Allan R., 486
 James, Gregory, 585
 Jarvis, Gilbert A., 571
 Johansson, Stig, 152
 Johnson, Donna M., 207
 Johnson, Edward, 432
 Johnson, Patricia, 54
 Johnson, Peder J., 121
 Jones, Alan G., 87
 Joy, B. K., 572
 Joycey, Ed, 186
 Kälverkämper, Hartwig, 133
 Kana, Marit, 429
 Kaplan, Lester, 78
 Karbe, Ursula, 204
 Karmiloff-Smith, Annette, 638
 Kasper, Gabriele, 6, 531
 Katchen, Johanna E., 547
 Katlinskaya, L. P., 334
 Kawade, Saiki, 624
 Keitges, David J., 31
 Kempen, Gerard, 471
 Kemper, Susan, 363
 Kennedy, Chris, 187, 397
 Kernan, Keith T., 487
 Kieras, David E., 364
 Kikuchi, Atsuko, 448
 Kimmel, Susan, 639
 King, Larry D., 322
 Kinkade, M. Dale, 262
 Kirk, John M., 323
 Klein, J., 393
 Kleinschmidt, Eberhard, 208
 Knop, Constance K., 209
 Koldijk, D. F., 55
 Koller, Werner, 485
 Köpcke, Klaus-Michael, 502
 Koppel, Irene E., 7
 Korzen, Hanne, 607
 Kotov, R. G., 335
 Kraft, Helga W., 37
 Krampen, Martin, 263
 Kramsch, Claire J., 249, 573,
 574
 Kreckel, Marga, 134
 Kruidenier, Bastian G., 528
 Kummer, Irmela, 210
 Kuno, Susumu, 449
 Kurtz, Don L., 598
 Kusters, Ton, 56
 La Forge, Paul G., 57
 Labov, William, 271
 Ladd, D. Robert, 616, 617
 Lafedoged, Peter, 104
 Lalande, John F., II, 88
 Lalleman, Josine, 532
 Lamendella, John T., 538
 Lammers, Henk, 522
 Lapkin, Sharon, 58
 Lapointe, Steven G., 640
 Last, Rex W., 575
 Latham, Martin, 472
 Laughlin, Charles D., Jr, 264
 Le Clair, Guy, 265
 Le Page, R. B., 109
 Leather, Jonathan, 618
 Lebrun, Yvan, 117, 644
 Lederer, Marianne, 336
 Leech, Geoffrey, 382
 Leeman, Danielle, 82
 Lehiste, Ilse, 105
 Lehmann, Christian, 26
 Lehmann, Denis, 182
 Lelong, Odette, 196
 Levelt, Willem J. M., 641
 Levin, Harry, 118
 Levinson, Stephen C., 488
 Levy, Yonata, 642
 Lewis, Dan A., 37
 Li Xiaoju, 586
 Lian, Andrew, 561, 572
 Lian, He Mian, 110
 Lichtenberk, Frantisek, 448,
 450
 Lightner, Theodore M., 456
 Lindblom, Björn, 457
 Lindemann, Bernhard, 489
 Linker, Wendy, 275
 Liski, Erkki, 388
 List, Gudula, 8
 Littlewood, Peter, 34, 245
 Littlewood, William, 211, 365
 Local, John, 310
 Lodge, K. R., 619
 Löffler-Laurian, Anne-Marie,
 513, 655, 663
 Loman, Nancy Lockitch, 366
 Lomov, A. M., 507
 Lonergan, Jack, 576
 Long, Michael H., 343, 367
 LoPiccolo Scorzoni, Mildred,
 59
 Lucas, Geoff, 251
 Lucci, Vincent, 143
 Ludwig, Jeannette, 533
 Luna, Anne M., 598
 Lundell, Torborg Louisa, 15
 Lurquin, Georges, 144
 Luszcz, Mary A., 473
 Luthy, Melvin J., 286
 Lütjen, Hans Peter, 188
 Lyons, John, 158
 MacGinitie, Walter H., 639
 Mackey, William F., 368
 MacKnight, Frances, 577
 MacWhinney, Brian, 534
 Maleville, Mireille, 342
 Maley, Alan, 523
 Manes, Joan, 96
 Mangin, Bernard, 189
 Marantz, Alec, 120
 Marcondes de Souza, Danilo,
 313
 Marcotorchino, F., 677
 Marslen-Wilson, William, 318
 Martinez, Joseph G. R., 121
 Marton, Waldemar, 578
 Mayer, Richard E., 366
 Maynard, Senko Kuniya, 266
 McCartney, Kathleen A., 474
 McConkey, Roy, 119
 McLauchlin, Barry, 297, 369

McPhee, Alastair D., 212
 Meßmann, Waltraut, 213
 Mead, Richard, 430
 Meara, Paul, 338
 Medgyes, Péter, 79
 Mees, Inger, 75
 Mehan, Hugh, 287
 Meisel, Jürgen M., 370, 535
 Mel'čuk, Igor, 675
 Mereu, Lunella, 384
 Mergelani, Abdul Rahman Amin, 587
 Mestre, Christine, 561
 Meziani, Ahmed, 588
 Mihailă, Rodica, 490
 Miller, Joanne L., 298
 Miller, Michael D., 288
 Mitleb, Fares Mousa, 458
 Mleczak, Jerzy, 166
 Molino, Jean, 97
 Morik, Katharina, 544
 Morozova, T. S., 508
 Morris, Darrell, 536
 Morris, Susan, 214
 Morrissey, Michael D., 385
 Motina, E. I., 159
 Motley, Michael T., 299
 Mounin, Georges, 98
 Muchinsky, Dennis M., 215
 Mühlhäuser, Peter, 451
 Mulac, Anthony, 15
 Mulford, Randa, 13
 Murray, Dinah, 314
 Muyskens, Judith A., 579
 Nadorf, Bernhard, 226
 Napoli, Donna Jo, 106
 Nash, Walter, 315
 Nation, I. S. P., 60
 Nelson, Katherine, 474
 Nelson, Marie Wilson, 623
 Neumeister, Hermann, 160
 Ney, James W., 497
 Nikolaeva, T. M., 509
 Nolan, Francis J., 316
 Nord, James R., 412
 Norman, Claudine, 99
 Norrick, Neal R., 608
 Nowacyk, Ronald H., 16
 Nowak, J., 190
 Nubold, Peter, 208
 Nwokah, Evangeline E., 122
 Obler, Loraine K., 643
 O'Connor, Desmond, 91
 Ohala, John J., 276
 Oller, John W., Jr., 216
 Omaggio, Alice C., 524
 Oomen, Ursula, 491
 Opitz, Kurt, 217
 Osawa, Keiko, 637
 Otto, Beverly, 128
 Pakosz, Maciej, 107
 Palmer, Adrian, 218
 Palmer, Adrian S., 27
 Papapavlou, Andreas N., 475
 Paradis, Michel, 644
 Pech, Karel, 17
 Pechmann, Thomas, 482
 Pedoya, Elizabeth, 592
 Pete, Istvan, 510
 Pfeiffer, Waldemar, 219
 Pheby, John, 667
 Pickett, Douglas, 236
 Pierson, Herbert D., 289
 Platt, John T., 110
 Popa-Burcă, Liana, 656
 Poplack, Shana, 291
 Port, Robert F., 458
 Powell, Bob, 344
 Powell, Mava Jo, 317
 Powell, Robert, 34, 245
 Powers, Donald E., 32
 Poythress, Verna S., 135
 Preston, William, 80
 Pruvost, Jean, 437
 Pullum, Geoffrey K., 661
 Puntanen, Simo, 388
 Puppel, Stanislaw, 220
 Py, Bernard, 9
 Radovanović, Milorad, 345
 Raikhshtejn, A. D., 89
 Rampillon, Ute, 346
 Rampton, M. B. H., 290
 Rana, Annalisa, 61
 Rapp, Linda Loretto, 329
 Rattunde, Eckhard, 62
 Rea, Pauline M., 389
 Real, Willi, 431
 Rehbein, Jochen, 492
 Reiser, Brian J., 123
 Reiske, Heinz, 179
 Reiss, Mary-Ann, 18
 Richards, Barry, 267
 Richards, Jack C., 63, 221, 413
 Riddle, Elizabeth, 609
 Rijlaarsdam, Gert, 156, 557
 Riley, Philip, 222
 Ringeling, J. C. T., 277
 Robinson, E. J., 124
 Robinson, W. P., 124
 Rodger, Alex, 589
 Rodgers, Theodore S., 218
 Rommetveit, Ragnar, 452
 Rondal, J. A., 125
 Rose, Mike, 223
 Ross, Steven, 64
 Rossi, Gary J., 180
 Roulet, Eddy, 161
 Rubin, Donald L., 623
 Rutherford, William E., 562
 Ryan, Ellen Bouchard, 111, 301
 Sabay, Sharon, 487
 Sadow, Stephen A., 414
 Sakayan, Dora, 439
 Salus, Peter H., 476
 Sandby-Thomas, Mary, 65
 Sanford, A. J., 468
 Sankoff, David, 291
 Saunders, George, 66
 Schaefer, Burkhard, 676
 Schaefer, Carl F., 181
 Schaffer, Deborah, 493
 Scheibner-Herzig, Gudrun, 213, 581
 Scherfer, Peter, 167
 Schneider, Edward W., 67
 Schneiderman, Eta, 19, 537, 540
 Scholfield, P. J., 224, 237
 Schouten, M. E. H., 300
 Schouten-van Parreren, Carolien, 68
 Schultz, Renate A., 33
 Schumacher, Gary, 355
 Schumann, John H., 20
 Schwarze, Christoph, 268
 Schwerdtfeger, Inge C., 225
 Segalowitz, Norman S., 12
 Selinker, Larry, 538
 Seltén, Bo, 659
 Seltig, Margaret, 462, 666
 Shadbolt, Nigel, 453
 Shafer, Susanne M., 525
 Shanskij, N. M., 443
 Sharwood Smith, M. A., 168
 Shatz, Marilyn, 645
 Shaw, A. M., 347

Sheintuch, Gloria, 609
 Sherwood, Bruce Arne, 325,
 326
 Short, M. H., 415
 Signorini, Angela, 333
 Sigurd, Bengt, 545
 Silva-Corvalán, Carmen, 669
 Simons, P. R. J., 371
 Singh, Rajendra, 21
 Skehan, Peter, 390
 Skeldon, Phil, 238
 Slembek, Edith, 463
 Slobin, Dan I., 126
 Smith, Carlota S., 660
 Smith, Larry E., 81
 Smithies, Michael, 416
 Smits, Jan, 56
 Snow, Catherine E., 22
 Soulé-Susbielles, Nicole, 580
 Span, Hijlco, 340, 517
 Spivak, D. L., 477
 Stachowiak, Franz-Josef, 127
 Standwell, G. J. B., 140
 Stedje, Astrid, 372
 Stemberger, Joseph Paul, 278
 Stern H. H., 162
 Stevens, Florence, 417
 Stewart, Mark A., 301
 Stine, Elizabeth Lotz, 478
 Stirk, Ian C., 69
 Stockebrand, Matthias, 226
 Street, Richard L., Jr., 23,
 373
 Strevens, Peter, 398, 432
 Strong, Michael, 374
 Sukhiwat, Mayuri, 63
 Sulzby, Elizabeth, 128
 Swales, John, 227, 238, 391
 Szalontai, Eva, 70

 Tabouret-Keller, A., 109
 Taha, Abdul Karim, 590
 Takemoto, Shozo, 146
 Tambovtsev, Yuri A., 678
 Tanaka, Shigenori, 624
 Tarone, Elaine, 375
 Tasmowski-de Ryck, Liliane,
 269
 Taylor, Barry P., 228
 Taylor, Charles V., 516

 Taylor, Heimy F., 88
 Tessier, Christine, 439
 Thayer, Lee, 270
 Thiele, Angelika, 581
 Thomas, Jenny, 71
 Thomson, Norman, 526
 Thorsen, Nina, 108
 Tilney, Germaine, 229
 Tinkel, Anthony J., 183
 Titone, Renzo, 129, 302
 Tomlinson, Brian, 72
 Touber, A. H., 548
 Toury, Gideon, 169
 Townsend, David J., 303
 Treiman, Rebecca, 646
 Trim, J. L. M., 163
 Trivelli, Remo J., 92
 Trosborg, Anna, 170
 Trueman, M., 296
 Tuffelli, D., 102
 Tuman, W. V., 444
 Tunmer, William E., 647
 Turner, G., 83
 Tyler, Lorraine Komisar-
 jevsky, 304, 318
 Tyler, Sherman W., 376

 Utheß, Sabine, 184, 184

 Valdman, Albert, 563
 Valiant, Gayle, 24
 Van Baalen, Teus, 582
 van Esch, C. J. M., 418
 van Oirschot, Robert R., 498
 van Uden, A. J. M., 419
 Vande Kopple, William J.,
 658
 Varonis, Evangeline Marlos,
 539
 Vaunaize, R., 242
 Verdelhan, Michèle, 38
 Verluyten, S. Paul, 269
 Vez Jeremias, José Manuel, 73
 Vezin, Jean-François, 494
 Vielau, Axel, 433
 Vigner, G., 515
 Vigner, Gérard, 246
 Vogel, Klaus, 175
 von Polenz, Peter, 668
 Vrbová, Jarka, 95

 Wade, Barrie, 420
 Wagner, Michael J., 229
 Warkentyne, H. J., 464
 Warnesson, I., 677
 Warren-Leubecker, Amye, 377
 Waters, Alan, 549, 560
 Webb, Charlotte, 279
 Weber, Berta M., 90
 Weide, Robert, 636
 Weiner, E. Judith, 271
 Weinrich, Harald, 422
 Weise, Richard, 100
 Weiss, François, 594
 Wells, Irene, 421
 Welsing, W. P. B. M., 394
 Werner, Reinhold, 151, 599
 Wesche, Marjorie B., 540
 Westhoff, G. J., 423
 Whitaker, S. F., 424
 Wierzbicka, Anna, 141, 511
 Wilkinson, Jeffrey, 230
 Williams, J. D., 541
 Williams, Ray, 434
 Willis, Jane, 583
 Wilmet, Marc, 330
 Wilson, Deborah A., 530
 Wilss, Wolfram, 670, 671
 Witkowski, Stanley R., 625,
 679
 Wixon, Karen K., 378
 Wodak, Ruth, 292
 Wode, Henning, 171, 379
 Wojnicki, Stanislaw, 247
 Wolf, B., 30
 Wolfson, Nessa, 495
 Wyatt, David H., 74

 Yassin, M. Aziz F., 587
 Yule, George, 305

 Zamel, Vivian, 425
 Zamir, Jan, 542
 Zarate, Geneviève, 84, 595
 Zatorre, Robert, 648
 Zawadzka, Elżbieta, 172
 Zobl, Helmut, 543
 Zöfgen, Ekkehard, 596
 Zolotova, G. A., 136
 Zubin, David A., 502
 Zwicky, Arnold M., 661